I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 423/97 VAN DE RAAD

van 3 maart 1997

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 3433/91 wat de invoer uit Thailand betreft en tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje van oorsprong uit Thailand, de Filipijnen en Mexico

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap [1], inzonderheid op de artikelen 9, 11 en 23,

Gezien het voorstel dat de Commissie na overleg met het raadgevend comité heeft ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Geldende maatregelen

(1) De Raad heeft bij Verordening (EEG) nr. 3433/91 [2] een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje (hierna aanstekers genoemd), van oorsprong uit, onder meer, Thailand. De producten van oorsprong uit dit land werden aan een recht van 14,1 % onderworpen, met uitzondering van de producten vervaardigd door de onderneming Politop Co., Ltd („Politop") waarvoor een recht van 5,8 % werd vastgesteld, en de producten van de onderneming Thai Merry Co., Ltd („Thai Merry") die van het recht werd vrijgesteld nadat de Commissie bij Besluit 91/604/EEG [3] een door deze exporteur aangeboden verbintenis had aanvaard.

(2) Nadat Thai Merry zijn verbintenis had ingetrokken en een voorlopig antidumpingrecht was ingesteld op de uitvoer van deze onderneming naar de Gemeenschap, heeft de Raad Verordening (EEG) nr. 3433/91 gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 398/94 [4] teneinde de aanvankelijk aan deze onderneming verleende vrijstelling van het recht op te heffen. De uitvoer van Thai Merry naar de Gemeenschap is sedertdien aan het definitieve antidumpingrecht van 14,1 % onderworpen.

2. Verzoek om een nieuw onderzoek

(3) Op 18 maart 1995 heeft de Commissie door middel van een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* [5] de inleiding aangekondigd van een nieuw onderzoek van Verordening (EEG) nr. 3433/91 met betrekking tot de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje van oorsprong uit Thailand en heeft zij een onderzoek geopend krachtens artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3283/94 [6], tijdens het onderzoek vervangen door Verordening (EG) nr. 384/96, hierna de „basis-antidumpingverordening" genoemd. Dit tussentijdse onderzoek werd geopend naar aanleiding van een daartoe strekkend verzoek dat in maart 1994 door de Federatie van Europese Fabrikanten van aanstekers (EFLM) werd ingediend namens de leden van deze organisatie die tezamen vrijwel de gehele communautaire productie van het soortgelijke product vertegenwoordigen (namelijk de BIC-groep, producent in Frankrijk, Griekenland en Spanje, de Swedish Match Group, producent in Frankrijk en Nederland, Tokai Seiki GmbH, producent in Duitsland, en Flamagas, producent in Spanje). Dit verzoek, waarin het argument werd aangevoerd dat de maatregelen ten aanzien van de invoer uit Thailand niet langer toereikend waren om de schadeveroorzakende dumping tegen te gaan, bevatte voldoende bewijsmateriaal voor het openen van een nieuw onderzoek.

[1] PB nr. L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96 (PB nr. L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1).
[2] PB nr. L 326 van 28. 11. 1991 blz. 1 Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1006/95 (PB nr. L 101 van 4. 5. 1995, blz. 38).
[3] PB nr. L 326 van 28. 11. 1991, blz. 31.
[4] PB nr. L 54 van 25. 2. 1994, blz. 1.
[5] PB nr. C 67 van 18. 3. 1995, blz. 4.
[6] PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 1.

(4) Aangezien het waarschijnlijk was dat het tussentijdse nieuwe onderzoek van de invoer uit Thailand niet voor het einde van de vijfjarige geldigheidsduur van de betrokken maatregelen zou zijn voltooid (namelijk 30 november 1996), werd bij het tussentijdse onderzoek overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, lid 7, van de basisantidumpingverordening tevens rekening gehouden met de in artikel 11, lid 2, van de genoemde verordening omschreven omstandigheden (met andere woorden de omstandigheden waarmee bij een nieuw onderzoek naar anleiding van het verstrijken van maatregelen rekening dient worden gehouden).

3. Klachten

(5) Op 18 maart 1995 heeft de Commissie door middel van een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* (1) de inleiding aangekondigd van een antidumpingprocedure betreffende de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje van oorsprong uit de Filipijnen en Mexico en heeft zij een onderzoek geopend overeenkomstig artikel 5 van de basisantidumpingverordening. Deze procedure werd ingeleid naar aanleiding van twee klachten die in augustus 1994 werden ingediend in verband met de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers van oorsprong uit respectievelijk de Filipijnen en Mexico.

De klacht in verband met de invoer uit de Filipijnen werd ingediend door de BIC-groep, de Swedisch Match Group en Tokai Seiki GmbH, die meer dan 90 % van de totale communautaire productie van het soortgelijke product vertegenwoordigen. Kort voor de inleiding van het onderzoek sloot de Spaanse producent Flamagas zich bij de klacht aan.

De klacht betreffende de invoer uit Mexico werd enkel door de BIC-groep en de Swedish Match Group ingediend. Deze klacht was niettemin ontvankelijk omdat de klagende producenten het grootste gedeelte van de totale productie van het soortgelijke product in de Gemeenschap vertegenwoordigen. Kort voor de inleiding van het onderzoek sloot de Spaanse producent Flamagas zich ook bij deze klacht aan.

De onderscheidene klachten bevatten voldoende bewijs van dumping door de Filipijnse en Mexicaanse importeurs en van daaruit voortvloeiende aanmerkelijke schade om de inleiding van antidumpingprocedures te rechtvaardigen. Het werd evenwel dienstig geacht de desbetreffende onderzoeken in het kader van één enkele procedure te doen plaatsvinden omdat beide klachten, die ongeveer op hetzelfde tijdstip werden ingediend, inhoudelijk vrijwel gelijk waren en betrekking hadden op dezelfde producten.

(1) PB nr. C 67 van 18. 3. 1995, blz. 3.

4. Opening van het onderzoek

(6) De Commissie heeft de haar bekende betrokken exporteurs en importeurs, de vertegenwoordigers van de exporterende landen en de producenten in de Gemeenschap die de klacht hebben ingediend, officieel in kennis gesteld van het nieuwe onderzoek en van de nieuwe procedure. Belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld hun standpunt schriftelijk bekend te maken en te verzoeken om te worden gehoord.

(7) Een aantal importeurs en producenten in de betrokken landen maakte zijn standpunt schriftelijk bekend. Alle partijen die daarom verzochten, werden gehoord.

(8) Het onderzoek naar dumping ten aanzien van de drie betrokken exporterende landen bestreek de periode van 1 april tot en met 31 december 1994 (hierna „het onderzoektijdvak" genoemd). Voor de vaststellingen in verband met de dumping, de schade en het belang van de Gemeenschap bestreek het onderzoek geografisch het grondgebied van de Gemeenschap ten tijde van de inleiding van het onderzoek, met andere woorden het grondgebied van de 15 lidstaten.

(9) De Commissie heeft alle haar bekende belanghebbenden vragenlijsten toegezonden en heeft gedetailleerde antwoorden ontvangen van de producenten in de Gemeenschap die de klacht hadden ingediend, evenals van twee producenten in Thailand, één producent in Mexico en zijn gelieerde exporteur in de Verenigde Staten, een andere gelieerde onderneming die het soortgelijke product op de Mexicaanse markt verkocht, drie producenten in de Filipijnen en een gelieerde onderneming in Japan, vier importeurs in de Gemeenschap die gelieerd waren met de producenten in de betrokken exporterende landen en één onafhankelijke importeur in de Gemeenschap.

(10) De Commissie heeft alle informatie verzameld en onderzocht die zij voor de vaststelling van dumping en schade noodzakelijk achtte en heeft een onderzoek ingesteld bij de volgende ondernemingen:

a) producenten in de Gemeenschap die de klacht hebben ingediend

Fabrikanten

— BIC SA, Redon, Frankrijk

— Feudor SA (Swedish Match), Rillieux-la-Pape, Frankrijk.

Fabrikanten en verkoopkantoren

— Flamagas SA, Barcelona, Spanje

— Laforest BIC SA, Tarragona, Spanje

— Violex BIC SA, Athene, Griekenland.

Verkoopondernemingen

— BIC Deutschland GmbH, Ettlingen, Duitsland

— BIC SA, Clichy, Frankrijk

— Biro BIC Limited, Londen, Verenigd Koninkrijk

— Cricket SA (Swedisch Match), Rillieux-la-Pape, Frankrijk

— Ebas Nederland (Poppell BV — Swedish Match), Eindhoven, Nederland.

b) fabrikanten/exporteurs

In Thailand

— Politop Co., Ltd, Bangkok, Thailand

— Thai Merry CO., Ltd, Samutsakorn, Thailand.

Op de Filipijnen

— Iwax Philippine, Inc., Rosario, Cavite, Filipijnen (er werd ook een onderzoek ingesteld bij de gelieerde onderneming Iwahori Philippines, Inc., Mariveles, Bataan, Filipijnen)

— Iwax Inc., Shizuoka, Japan (wat de uitvoer door de dochterondernemingen Iwax Philippine, Inc., en Iwahori Philippines, Inc. betreft)

— Swedisch Match Philippines, inc. Manilla, Filipijnen.

In Mexico

— JMP Mexico, SA de CV, Tijuana, Mexico (wat de productie van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje in Mexico betreft)

— Tokai de Mexico, SA de CV, Cuarnavaca, Mexico (wat de binnenlandse verkoop van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje in Mexico betreft)

— Scripto Tokai Corp., Fontana, USA (wat de uitvoer naar de Gemeenschap van de door JMP in Mexico vervaardigde niet-navulbare aanstekers met vuursteentje betreft).

c) aan de producenten/exporteurs gelieerde importeurs

— Iwax (UK) Ltd, Ballymoney, Verenigd Koninkrijk. Deze importeur werd na het onderzoektijdvak onfhankelijk.

— Poppell BV (Swedish Match), Eindhoven, Nederland

— Tokai Seiki GmbH, Mönchengladbach, Duitsland

— Tokai Seiki BV, Hoofddorp, Nederland.

d) onafhankelijke importeurs

— Pollyflame International BV, Roelofarendsveen, Nederland.

5. Vervolgprocedure

(11) Een aantal overwegingen (40 tot en met 44) heeft de Commissie tot de conclusie gebracht dat een cumulatieve beoordeling van de gevolgen van de invoer met dumping uit zowel het land waarop het nieuwe onderzoek betrekking had (Thailand) als de twee landen waarop de nieuwe procedure van toepassing was (de Filipijnen en Mexico), aangewezen was.

Dientengevolge werd het uit procedureel oogpunt dienstig geacht voor de drie betrokken landen rechtstreeks definitieve maatregelen te nemen, gesteld dat dergelijke maatregelen noodzakelijk blijken, en de tussenliggende fase van voorlopige rechten over te slaan (dit betekent echter ook dat de geldende maatregelen ten aanzien van de Thaïse importeurs simultaan zouden moeten worden ingetrokken).

(12) De Commissie heeft dienovereenkomstig alle informatie verzameld en geverifieerd die zij voor haar definitieve vaststellingen noodzakelijk achtte.

(13) De partijen werden in kennis gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie voornemens was de instelling van een definitief antidumpingrecht aan te bevelen. Tevens werd een termijn vastgesteld waarbinnen de belanghebbenden, na deze bekendmakingen, opmerkingen naar voren konden brengen (en/of verbintenissen konden aanbieden).

(14) De betrokkenen hebben hetzij geen schriftelijke commentaar ingediend, hetzij commentaar ingediend dat geen wijziging van de preliminaire conclusies rechtvaardigde. Drie producenten/exporteurs hebben binnen de gestelde termijn verbintenissen aangeboden.

(15) Opdat de vaststellingen, zonder de overgangsfase van voorlopige rechten, als definitief zouden kunnen worden beschouwd, dienden aan alle belanghebbenden preliminaire en definitieve mededelingen te worden gedaan en dienden deze over voldoende tijd te beschikken om hun standpunt bekend te maken. Deze werkwijze en het regelen van passende verbintenissen bleken veel tijd in beslag te nemen en het onderzoek overschreed daardoor de normale termijn als bepaald in artikel 6, lid 9, en artikel 11, punt 5, van de basisantidumpingverordening.

B. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Betrokken product

(16) Zowel de producten waarop het in overweging 1 bedoelde definitieve antidumpingrecht van toepassing is als de producten waarop de ten aanzien van de invoer uit de Filipijnen en Mexico ingeleide procedure van toepassing is, zijn niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje. Deze producten zijn onder GN code ex 9613 10 00 ingedeeld.

Opgemerkt zij wat dit betreft dat er nog andere niet-navulbare aanstekers (piëzoaanstekers) op de markt zijn die geheel andere technische kenmerken hebben dan het bovenomschreven product. Deze aanstekers werden in het oorspronkelijke onderzoek ten aanzien van Thailand derhalve niet als identiek met het betrokken product beschouwd, werden niet in het oorspronkelijke onderzoek opgenomen en werden van de maatregelen uitgesloten. Het lopende nieuwe onderzoek en de nieuwe procedure hebben geen nieuwe elementen aan het licht gebracht die een wijziging van deze aanpak rechtvaardigen. De piëzoaanstekers werden dientengevolge niet bij dit onderzoek betrokken.

In de opmerkingen die zij na de bekendmaking van de definitieve bevindingen naar voren brachten, voerden de Thaise autoriteiten aan dat er twee verschillende segmenten te onderscheiden zijn op de communautaire markt voor niet-navulbare aanstekers met vuursteentje, namelijk een topsegment van in de Gemeenschap vervaardigde aanstekers van hoge kwaliteit en een basissegment van aanstekers die uit derde landen, waaronder Thailand, worden ingevoerd. Deze zienswijze, die ook in voorafgaande zaken in verband met niet-navulbare aanstekers met vuursteentje naar voren werd gebracht, is onaanvaardbaar om reeds eerder aangehaalde redenen, die als volgt kunnen worden samengevat.

Opdat de markt van een bepaald product in verschillende segmenten kan worden ingedeeld is het minstens noodzakelijk dat de producten verschillende fysieke kenmerken bezitten die werkelijk als zodanig door de consument worden waargenomen en dat er verschillende distributiekanalen zijn. In het geval van de niet-navulbare aanstekers met vuursteentje is aan deze voorwaarden niet voldaan, aangezien al de betrokken producten, die in het algemeen als niet-navulbare non-piëzoaanstekers worden beschouwd, zonder onderscheid in dezelfde winkels worden verkocht aan consumenten die deze producten als onderling verwisselbaar beschouwen (namelijk als wegwerpproducten die tot dezelfde categorie van gebruiksgoederen behoren).

Ten slotte zij opgemerkt dat, hoewel het betrokken product in diverse grootten en modellen wordt vervaardigd, alle niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje dezelfde fundamentele technische kenmerken bezitten, hoofdzakelijk voor hetzelfde gebruik bestemd zijn en dezelfde functie vervullen. Evenals in de voorafgaande onderzoeken werd het gehele assortiment van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje derhalve als één enkele categorie van producten beschouwd.

2. Soortgelijk product

(17) Het onderzoek wees uit dat de niet-navulbare aanstekers met vuursteentje die werden vervaardigd en verkocht op de binnenlandse markt van de drie betrokken landen waar dergelijke verkopen hadden plaatsgevonden, in ieder opzicht gelijk waren of grote gelijkenis vertoonden met de producten die uit de betrokken landen naar de Gemeenschap werden uitgevoerd.

(18) Het onderzoek toonde bovendien aan dat de niet-navulbare aanstekers met vuursteentje die door de bedrijfstak van de Gemeenschap worden vervaardigd en op de markt van de Gemeenschap worden verkocht, dezelfde fundamentele fysieke en technische kenmerken bezitten als de uit de drie betrokken landen ingevoerde producten en dat zij voor hetzelfde gebruik bestemd zijn. De eventuele kleine verschillen tussen het uit de betrokken landen ingevoerde product en het in de Gemeenschap vervaardigde product (bijvoorbeeld wat de presentatie of de wijze van vervaardiging van de aansteker betreft) zijn niet van invloed op de fundamentele kenmerken en eigenschappen daarvan. De door de bedrijfstak van de Gemeenschap vervaardigde en verkochte niet-navulbare aanstekers met vuursteentje en de uit de drie betrokken landen ingevoerde aanstekers dienen derhalve als soortgelijke producten te worden beschouwd.

(19) Geconcludeerd wordt derhalve dat de in de Gemeenschap vervaardigde en verkochte niet-navulbare aanstekers met vuursteentje en de in Thailand, de Filipijnen en Mexico vervaardigde en verkochte producten, evenals die welke uit deze drie landen naar de Gemeenschap worden uitgevoerd als soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van de basis-antidumpingverordening dienen te worden beschouwd.

C. DUMPING

1. Normale waarde

a) *Thailand*

(20) Een medewerkende Thaise exporteur waarvan de uitvoer bijna 100 % van de totale invoer uit Thailand in de Gemeenschap gedurende het onderzoektijdvak vertegenwoordigde, had niet-navulbare

aanstekers met vuursteentje op zijn binnenlandse markt verkocht. Voor twee modellen werd de normale waarde berekend aan de hand van de verkoopprijzen op de binnenlandse markt, aangezien, na uitsluiting van de niet winstgevende verkoop overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 4, van de basis-antidumpingverordening, de resterende winstgevende verkoop van vergelijkbare modellen ten minste 5 % van de verkoop van de betrokken modellen uit de Gemeenschap uitmaakte. Voor een derde model werd bij gebreke van voldoende winstgevende verkopen van een vergelijkbaar model de normale waarde berekend aan de hand van de productiekosten, de verkoopkosten, de administratiekosten, de algemene kosten (hierna „VA&A" genoemd) en de winstmarge van de onderneming. Deze VA&A en de winstmarge werden vastgesteld op basis van de bovenvermelde winstgevende verkoop.

(21) Voor de andere Thaise exporteur kon de dumping niet worden berekend omdat deze onderneming haar uitvoer in 1992 heeft gestaakt.

b) *Mexico*

(22) De enige Mexicaanse medewerkende exporteur, waarvan de uitvoer bijna 100 % van de totale invoer in de Gemeenschap uit Mexico gedurende het onderzoektijdvak vertegenwoordigde, voerde zijn gehele productie uit, maar kon niettemin informatie betreffende de verkoop van het soortgelijke product op zijn binnenlandse markt verschaffen omdat een andere onderneming van dezelfde groep niet-navulbare aanstekers met vuursteentje produceerde en op de Mexicaanse markt verkocht. Deze verkoop, de enige binnenlandse verkoop van het soortgelijke product in Mexico, bleek evenwel ten dele met verlies plaats te vinden, terwijl de resterende winstgevende verkoop minder dan 5 % van de naar de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheid vertegenwoordigde.

(23) De Commissie heeft de normale waarde voor deze exporteur derhalve berekend door de productiekosten van elk uitgevoerd model te vermeerderen met de beschikbare binnenlandse VA&A in Mexico, met andere woorden die van de gelieerde onderneming die in Mexico niet-navulbare aanstekers met vuursteentje verkoopt. Wegens het ontbreken van representatieve winstgevende verkopen van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje in Mexico en de afwezigheid van betrouwbare gegevens in verband met de verkoop van dezelfde algemene categorie van producten in dit land, diende voor de berekening van de winstmarge een redelijke alternatieve oplossing te worden gezocht.

(24) Te dien einde werd nagegaan of Thailand, waarvoor representatieve en betrouwbare gegevens beschikbaar waren, in de betrokken sector als vergelijkbaar met Mexico kon worden beschouwd en derhalve als een passende referentiemarkt voor het bepalen van de winstmarge. Dit onderzoek leidde tot de conclusie dat de omstandigheden op beide markten vergelijkbaar waren. Bovendien bevestigde de betrokken exporteur dat de in Thailand gerealiseerde winstmarge niet hoger was dan die welke normaliter in dezelfde sector op de Mexicaanse markt werd bereikt. Derhalve werd voor de berekening van de normale waarde van elk door de medewerkende Mexicaanse exporteur uitgevoerd model de in Thailand vastgestelde winstmarge overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 6, onder c), van de basis-antidumpingverordening opgeteld bij de bovenvermelde Mexicaanse productiekosten en binnenlandse VA&A.

c) *Filipijnen*

(25) Een vergelijking van de invoerstatistieken, na uitsluiting, op basis van de beschikbare gegevens, van bepaalde aanstekers waarop het onderzoek niet van toepassing is (zie overweging 16 betreffende de piëzoaanstekers), met de door de drie medewerkende Filipijnse exporteurs voor het onderzoektijdvak opgegeven hoeveelheden, toonde aan dat de medewerking bijna 100 % bedroeg.

(26) Twee tot dezelfde groep behorende Filipijnse exporteurs die hun medewerking verleenden, voerden al hun productie uit. De derde medewerkende exporteur verkocht gedurende het onderzoektijdvak het product op zijn binnenlandse markt via een gelieerde verkoopondernemning, maar deze laatste, die onlangs onafhankelijk was geworden, weigerde haar medewerking te verlenen. Derhalve kon geen informatie worden verzameld in verband met de verkoop van het soorgelijke product (of van dezelfde algemene categorie van producten) op de Filipijnse markt en diende de normale waarde op basis van de beschikbare gegevens te worden berekend.

(27) Te dien einde werd nagegaan of de markt van Thailand, waarvoor representatieve en betrouwbare gegevens beschikbaar waren, in de betrokken sector als vergelijkbaar met die van de Filipijnen kon worden beschouwd en, zodoende, als een geschikte referentiemarkt voor het bepalen van de VA&A en de winst. Dit onderzoek leidde tot de conclusie dat de omstandigheden op beide markten vergelijkbaar waren. De betrokken exporteurs bevestigden bovendien dat zowel de VA&A als de winstmarge in Thailand niet hoger waren dan die welke normaliter in deze sector op de Filipijnse markt voorkomen. De Commissie heeft de normale waarde voor de drie medewerkende Filipijnse exporteurs derhalve berekend door de respectieve productiekosten van deze exporteurs voor elk uitgevoerd model overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 6, onder c), van de basis-antidumpingverordening te vermeerderen met een op de respectieve in Thailand vastgestelde bedragen gebaseerd bedrag voor VA&A en winst.

2. Exportprijs

(28) Vrijwel alle uitvoertransacties van de betrokken exporteurs in het onderzoektijdvak werden in aanmerking genomen (slechts een beperkt aantal in bijzonder kleine hoeveelheden verkochte modellen werd in overleg met vertegenwoordigers van de betrokken ondernemingen buiten beschouwing gelaten).

(29) Ingeval de uitgevoerde producten rechtstreeks aan niet-verbonden importeurs werden verkocht, werden de exportprijzen vastgesteld aan de hand van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen van het voor uitvoer naar de Gemeenschap verkochte product.

(30) Wanneer de producten werden uitgevoerd naar verbonden ondernemingen die het product in de Gemeenschap invoerden, werden de exportprijzen berekend aan de hand van de prijzen bij wederverkoop aan de eerste onafhankelijke koper, naar behoren gecorrigeerd teneinde rekening te houden met alle tussen de invoer en de wederverkoop gemaakte kosten, met inbegrip van de douanerechten en een redelijke winstmarge (5 %). Deze laatste werd vastgesteld op basis van de winstmarges die in deze sector redelijk werden geacht voor niet verbonden importeurs.

Wanneer bij de berekening van de exportprijzen kostenallocaties voor de door importeurs gemaakte VA&A noodzakelijk waren, werden deze in het algemeen op de omzet gebaseerd, tenzij de importeurs met voldoende bewijzen konden aantonen dat een andere allocatiemethode gerechtvaardigd was. Deze allocaties omvatten al de algemene administratiekosten en de verkoopkosten in verband met de betrokken verkopen, ongeacht of deze door de exporteur of door de verbonden importeur werden gefinancierd. Bij het berekenen van de exportprijzen werd rekening gehouden met kortingen en rabatten die bij verkoop door de verbonden importeur aan onafhankelijke kopers werden verleend.

3. Vergelijking

(31) De op de bovenomschreven wijze vastgestelde gewogen gemiddelde waarde van elk model werd met de exportprijs af fabriek vergeleken, voor Thailand op een gewogen gemiddelde grondslag, voor de Filipijnen en Mexico per transactie. Voor de twee laatstgenoemde landen diende de exportprijs namelijk te worden berekend aan de hand van de prijzen bij wederverkoop aan de eerste onafhankelijke koper. Deze wederverkoopprijzen en de overeenkomstige berekende exportprijzen liepen voor de verschillende afnemers, regio's en tijdvakken evenwel dermate uiteen dat bij toepassing van de op de gewogen gemiddelde exportprijzen debaseerde methode de dumping niet volledig tot uitdrukking zou zijn gekomen.

(32) Voor de verschillen die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen werden, voorzover voldoende bewijsmateriaal werd ingediend, correcties toegekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2, lid 10, van de basis-antidumpingverordening. Dergelijke correcties werden toegepast voor kostenverschillen in verband met handelsstadium (berekend op basis van de reclamekosten, gemaakt op de binnenlandse markt maar niet bij uitvoer), vervoer, verzekering, op- en overslag, verpakking en kredietverlening.

4. Dumpingmarges

(33) Het onderzoek van de feiten toonde het bestaan van dumping aan voor alle medewerkende exporteurs waarvoor berekeningen konden worden gemaakt. De dumpingmarges bleken gelijk te zijn aan het verschil tussen de normale waarde en de naar behoren aangepaste exportprijs.

(34) De gewogen gemiddelde dumpingmarges, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, zijn de volgende:

Thailand

Thai Merry: 51,9 %.

Mexico

Fabricage door JMP Mexico en uitvoer door Scripto Tokai Corp. USA: 27,1 %.

Filipijnen

— Fabricage door Iwax Philippine, Inc. en Iwahori Philippines, Inc. en uitvoer door Iwax Inc. Japan (één enkele dumpingmarge): 52,6 %

— Swedish Match Philippines, Inc.: 36,7 %.

D. BEDRIJFSTAK VAN DE GEMEENSCHAP

(35) Het onderzoek bevestigde dat de communautaire producenten die de klacht hadden ingediend en die werden vertegenwoordigd door de EFLM (namens welke het verzoek om een tussentijds nieuw onderzoek voor de Thaise importeurs was ingediend) of die afzonderlijk optraden in twee verschillende groepen (waarbij de ene de klacht betreffende de invoer uit de Filipijnen en de andere de klacht betreffende de invoer uit Mexico had ingediend), in alle gevallen een aanzienlijk gedeelte van de totale communautaire productie van het betrokken product vertegenwoordigden.

(36) Bij het onderzoek van de vorengenoemde ondernemingen werd duidelijk dat twee producenten of groepen van producenten, namelijk Tokai Seiki GmbH, tezamen met een van zijn verkoopfilialen in de Gemeenschap, en de ondernemingen van de Swedish Match Group, verbonden waren met respectievelijk de enige Mexicaanse exporteur en één Filipijnse exporteur en dat zij het met dumping verhandelde product eveneens uit de betrokken landen invoerden.

Met het oog hierop heeft de Commissie onderzocht of in het licht van artikel 4, lid 1, onder a), van de basis-antidumpingverordening deze ondernemingen van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap" dienen te worden uitgesloten. Er zij wat dit betreft aan herinnerd dat artikel 4, lid 1, onder a), niet voorziet in de automatische uitsluiting van producenten die met exporteurs verbonden zijn en/of het met dumping verhandelde product zelf invoeren, maar dat dit artikel de Commissie de verplichting oplegt per geval te onderzoeken of de uitsluiting van een producent in het betrokken geval gerechtvaardigd is.

(37) Wat Tokai Seiki GmbH betreft, zij in de eerste plaats opgemerkt dat deze onderneming had verklaard dat zij enkel de maatregel tegen de Filipijnen en Thailand onderschreef en dat haar medewerking als potentiële communautaire producent beperkt zou blijven tot het onderzoek ten aanzien van deze twee landen. Voorts toonde het onderzoek aan dat deze producent niet enkel verbonden was met de enige Mexicaanse exporteur, maar dat hij bovendien een zeer groot gedeelte van de totale invoer in de Gemeenschap van als van oorsprong uit Mexico aangegeven niet-navulbare aanstekers met vuursteentje voor zijn rekening nam.

Er zij wat dit betreft aan herinnerd dat het onderzoek naar de uit Mexico en de Filipijnen ingevoerde goederen in het kader van één enkele procedure werd uitgevoerd (zie overweging 5) en dat een cumulatieve beoordeling van de gevolgen van de invoer met dumping uit Thailand, de Filipijnen en Mexico gerechtvaardigd werd bevonden (zie de overwegingen 40 tot en met 44). Er werd in dit verband van uitgegaan dat het niet wenselijk was bij de algemene beoordeling van de schade rekening te houden met de situatie van Tokai Seiki GmbH, aangezien, gegeven het belang van de betrokken Mexicaanse invoer, dit onbetrouwbare resultaten zou hebben opgeleverd. Het werd derhalve dienstig geacht Tokai Seiki GmbH van het begrip „bedrijfstak van de Gemeenschap" uit te sluiten.

(38) Voor de tot de Swedish Match Group behorende ondernemingen, die verbonden zijn met de Filipijnse exporteur Swedish Match Philippines, Inc., bleek het dienstig te bepalen of deze ondernemingen (die de klachten in drie gevallen hadden onderschreven en hun volledige medewerking hadden verleend aan de drie onderzoeken) in hoofdzaak producenten waren met een aanvullende op invoer gebaseerde activiteit ter ondersteuning van hun communautaire productie, dan wel enkel importeurs met betrekkelijk weining aanvullende productie in de Gemeenschap.

Het onderzoek wees uit dat de tot de Swedish Match Group behorende ondernemingen slechts uiterst geringe hoeveelheden van het betrokken product uit de Filipijnen invoerden en dat hun activiteiten met betrekking tot het genoemde product derhalve hoofdzakelijk in de Gemeenschap plaatsvonden. Deze ondernemingen werden derhalve als behorende tot de bedrijfstak van de Gemeenschap beschouwd.

(39) De hierna uiteengezette bevindingen met betrekking tot de schade zijn derhalve gebaseerd op informatie die werd verstrekt door de medewerkende ondernemingen, met uitzondering van Tokai Seiki GmbH, namelijk de tot de BIC-groep en de Swedish Match Group behorende producenten en de Spaanse onderneming Flamagas.

E. SCHADE

1. Cumulatie

(40) De basis-antidumpingverordening stelt als voorwaarde voor cumulatie dat de betrokken landen gelijktijdig aan een onderzoek worden onderworpen, dat de voor de invoer uit elk land vastgestelde dumpingmarge meer dan minimaal is (meer dan 2 %) en dat de invoer uit elk land niet onbeduidend is. Wanneer aan deze voorwaarden is voldaan, dienen de mededingingsvoorwaarden te worden onderzocht, met name om te bepalen of de uit de betrokken landen ingevoerde producten onderling verwisselbaar zijn, tegen vergelijkbare prijzen en via dezelfde of vergelijkbare distributiekanalen worden verkocht en terzelfder tijd worden aangeboden op dezelfde geografische markten.

(41) Hierbij dient te worden opgemerkt dat de uit de drie betrokken landen uitgevoerde niet-navulbare aanstekers met vuursteentje werden onderworpen aan een gelijktijdig onderzoek dat dumpingmarges van 27,1 % tot 52,6 % aan het licht bracht. Voorts had geen van de exporterende landen een marktaandeel van minder dan 1 % in de Gemeenschap dat als onbeduidend had kunnen worden beschouwd.

Wat de mededingingsvoorwaarden betreft, bleken de uit de drie betrokken landen ingevoerde producten onderling verwisselbaar te zijn, tegen vergelijkbare prijzen en via vergelijkbare distributiekanalen te worden verkocht en terzelfder tijd te worden aangeboden op dezelfde geografische markten.

De belanghebbenden brachten in dit verband de volgende argumenten naar voren.

(42) De twee verbonden Filipijnse producenten betwistten de cumulatie van de Filipijnse en de Mexicaanse invoer met het argument dat de verschillen in omvang en ontwikkeling van de invoer tussen deze twee landen zodanig waren dat zij afbreuk deden aan de bovenvermelde conclusie dat de in de Filipijnen en Mexico vervaardigde niet-navulbare aanstekers met vuursteentje onder dezelfde mededingingsvoorwaarden in de Gemeenschap worden verkocht.

Deze bewering werd gestaafd met het argument dat het groeipercentage van de Filipijnse invoer veel kleiner was dan dat van de Mexicaanse invoer en dat deze percentages bovendien zo sterk uiteenliepen dat een afzonderlijke beoordeling van de gevolgen van deze invoer op de markt van de Gemeenschap gerechtvaardigd was. Er werd informatie verstrekt waaruit bleek dat de werkelijke groei van de invoer uit de Filipijnen minder sterk was dan uit Eurostatistiek kon worden afgeleid. Tevens werd gerefereerd aan een eerder geval [1], waarin de Commissie had besloten de invoer uit Korea en China niet te cumuleren omdat het onderzoek „volstrekt tegenovergestelde tendensen" had aangetoond wat de omvang van de invoer en het marktaandeel betreft en bovendien was gebleken dat beide landen een duidelijk verschillend prijsbeleid voerden.

Opgemerkt zij dat, hoewel de invoer uit de Filipijnen (waarvan het marktaandeel was gestegen van 2 % in 1990 tot 3,3 % in 1994) minder sterk was toegenomen dan de invoer uit Mexico, die aanvankelijk veel geringer was (het marktaandeel van Mexico nam toe van 0,1 % in 1990 tot 9,2 % in 1994), beide landen gedurende het onderzoektijdvak een aanzienlijk marktaandeel bereikten en dat de betrokken producten werden uitgevoerd tegen prijzen die aanmerkelijk lager waren dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Voorts zij de aandacht gevestigd op het feit dat de invoer uit de Filipijnen en Mexico zowel in absolute cijfers als in marktaandeel is toegenomen en dat de prijsonderbieding voor beide exporteurs vrijwel gelijk was.

Er werd derhalve van uitgegaan dat de respectieve omstandigheden waarwonder de invoer uit de Filipijnen en Mexico op de markt van de Gemeenschap plaatsvond, niet voldoende van elkaar verschilden om de conclusie te rechtvaardigen dat de uit de Filipijnen en Mexico ingevoerde aanstekers onder verschillende mededingingsvoorwaarden werden verkocht. Het vorengenoemde verzoek kon derhalve niet worden ingewilligd.

(43) De vertegenwoordiger van een van de Thaise exporteurs nam bovendien het standpunt in dat de door de invoer uit Thailand veroorzaakte schade niet in combinatie met de aan de invoer uit Mexico/de Filipijnen toegeschreven schade mocht worden beoordeeld. Hij voerde hierbij het argument aan dat, hoewel artikel 3, lid 4, van de basis-antidumpingverordening bij gelijktijdige onderzoeken in de mogelijkheid van cumulatie voorziet, de cumulatie van de Thaise invoer, die aan een tussentijds nieuw onderzoek wordt onderworpen, met de invoer uit Mexico/de Filipijnen onjuist zou zijn omdat de wettelijke normen (en de daarmee verbandhoudende juridische toetsing) die bij een dergelijk nieuw onderzoek worden gehanteerd, niet dezelfde zouden zijn als die welke in een nieuwe procedure worden toegepast.

Wat betreft de globale beoordeling van invoer waarop reeds maatregelen van toepassing zijn, met invoer die voor het eerst aan een onderzoek wordt onderworpen, zij opgemerkt dat, aangezien de basis-antidumpingverordening een dergelijke werkwijze niet verbiedt, in het bijzonder wanneer een uitgebreid onderzoek naar schade heeft plaatsgevonden, elk geval op zijn merites dient te worden beoordeeld, bijvoorbeeld door een onderzoek in te stellen naar de gevolgen van het gedrag van de diverse betrokken exportlanden.

In dit verband zij opgemerkt dat, ondanks de ten aanzien van de invoer uit Thailand genomen antidumpingmaatregelen, dit land zich opnieuw schuldig heeft gemaakt aan schadeveroorzakende dumping, nadat de belangrijkste Thaise exporteur in 1993 zijn verbintenis had ingetrokken. Thailand heeft zich dus kennelijk op vrijwel dezelfde wijze gedragen als de Filipijnen en Mexico.

Het feit dat deze landen zich op dezelfde wijze hebben gedragen, betekent dat, niettegenstaande de getroffen maatregelen (die derhalve uiteraard ontoereikend zijn geworden om de schadeveroorzakende dumping tegen te gaan), die invoer uit het land waarop het nieuwe onderzoek betrekking had, in dezelfde mate als de invoer uit de landen die aan de nieuwe procedure werden onderworpen, heeft bijgedragen aan de schade waarvan mogelijkerwijze zal worden aangetoond dat zij aan de onderzochte invoer met dumping is toe te schrijven.

(44) Er werd derhalve van uitgegaan dat, aangezien de drie betrokken exporterende landen zich op dezelfde wijze hebben gedragen (waardoor hun individuele bijdrage aan de schade onmogelijk kan worden beoordeeld) en aan de bovengenoemde criteria betreffende de mededingingsvoorwaarden is voldaan, cumulatie gerechtvaardigd is.

Deze benaderingswijze werd door de Thaise autoriteiten bekritiseerd met het argument dat hierdoor onduidelijkheid zou ontstaan over de vraag of eigenlijk wel antidumpingrechten dienen te worden ingesteld (met name ten aanzien van de invoer uit de Filipijnen en Mexico), dan wel of

[1] Verordening (EEG) nr. 763/90 van de Commissie van 26 maart 1990 tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van wolfraamcarbide en gesmolten wolfraamcarbide van oorsprong uit de Volksrepubliek China, en tot beëindiging van de procedure betreffende de invoer ervan van oorsprong uit de Republiek Korea (PB nr. L 83 van 30. 3. 1990, blz. 36).

andere, volgens Thailand zwaardere, normen moeten worden gehanteerd en de bestaande rechten (ten aanzien van de invoer uit Thailand) dienen te worden gecontinueerd (in gewijzigde vorm, in het kader van een tussentijds nieuw onderzoek waarbij ook aandacht wordt besteed aan omstandigheden die in een nieuw onderzoek in verband met het verstrijken van rechten dienen te worden onderzocht).

Dit standpunt kon niet worden aanvaard omdat het door de Thaise autoriteiten aangevoerde argument dat bij een dergelijk nieuw onderzoek voor het beoordelen van de schade zwaardere normen worden gehanteerd dan bij een nieuwe procedure, niet juist blijkt te zijn, met name gezien het bepaalde in artikel 3, juncto artikel 11, van de basis-antidumpingverordening. Het is namelijk zo dat de Instellingen bij een dergelijk nieuw onderzoek rekening dienen te houden met de mogelijkheid dat de bestaande maatregelen de nadelige gevolgen van de onderzochte invoer met dumping hebben beperkt. Deze kan hetzij nog steeds schade veroorzaken, hetzij van dien aard zijn dat de conclusie moet worden getrokken dat, indien geen maatregelen worden genomen, opnieuw schade zal worden veroorzaakt.

Het bovenstaande bevestigt de wenselijkheid van een cumulatieve beoordeling van het vergelijkbare en gelijktijdige effect van de invoer met dumping uit de drie betrokken landen.

2. Totaal verbruik in de Gemeenschap

(45) Voor de berekening van het totale zichtbare verbruik van het betrokken product op de markt van de Gemeenschap werden de verkopen van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje door de communautaire producenten in de Gemeenschap opgeteld bij de totale invoer in de Gemeenschap die onder GN-code 9613 10 00 werd aangegeven (met uitzondering evenwel, wat de Filipijnen betreft, op grond van betrouwbare informatie die tijdens het onderzoek beschikbaar werd gesteld, van niet-navulbare piëzoaanstekers). Op deze grondslag is het totale zichtbare verbruik van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje tussen 1990 en 1994 met 21 % toegenomen.

(46) Dit hoge groeipercentage dient echter op de juiste wijze te worden geïnterpreteerd. Het is namelijk zo dat de importeurs (die een verhoging van het antidumpingrecht op Chinese niet-navulbare aanstekers verwachtten) einde 1994 grote hoeveelheden van dit product uit de Volksrepubliek China hebben ingevoerd. Een gedeelte van deze hoeveelheid (ongeveer 65 miljoen stuks), dat niet voor 1995 op de markt kon worden gebracht, werd in voorraad gehouden en dit heeft het totale zichtbare verbruik in 1994 kunstmatig verhoogd.

Om het werkelijke groeitempo van de communautaire consumptie te kunnen beoordelen, heeft de Commissie een raming gemaakt van dat gedeelte van de door de douane in 1994 ingeklaarde invoer uit China (in totaal ongeveer 176,7 miljoen stuks) dat vermoedelijk werd wederverkocht (door importeurs aan groot- of kleinhandelaars). Zij kwam tot de conclusie dat het om ongeveer 110 miljoen stuks ging. Op deze grondslag bedraagt de toename van de totale consumptie 11 % (in plaats van 21 %). Aangenomen wordt dat dit percentage de huidige tendens van de communautaire consumptie vrij correct weergeeft.

3. Factoren in verband met de invoer met dumping

a) *Groeitempo van de invoer*

(47) Het groeitempo van de invoer uit de betrokken landen bleek in het algemeen zeer hoog te zijn (meer dan 280 %). Tussen 1990 en 1994:

— steeg de invoer uit Mexico met een factor 120 (weliswaar vanaf een bijzonder laag beginniveau);

— nam de invoer uit de Filipijnen met meer dan 95 % toe;

— nam de invoer uit Thailand met 18 % toe. In het kader van een nieuw onderzoek is een dergelijke toename significant aangezien de in 1991 ingestelde (en in 1994 gewijzigde) antidumpingrechten vermoedelijk van invloed zijn geweest op het groeitempo van de invoer uit Thailand, ook indien dit effect werd beperkt door de daling van de verkoopprijzen van de Thaise producten nadat de belangrijkste Thaise exporteur zijn verbintenis had ingetrokken.

b) *marktaandeel*

(48) De invoer uit de drie betrokken landen tezamen heeft tussen 1990 en 1994 een bijkomend marktaandeel van 10 % veroverd op de markt van de Gemeenschap (het marktaandeel van deze landen steeg inderdaad van 4,6 % tot 15 %). Inmiddels hebben de communautaire producenten, op een groeiende markt, een aanzienlijk gedeelte van hun marktaandeel verloren, namelijk meer dan 8,5 procentpunten (van 57,3 % in 1990 tot 48,6 % in 1994). Dit betekent dat, in het algemeen, de positie van andere derde landen eveneens iets is verslechterd (een meer uitgebreid onderzoek heeft evenwel aangetoond, zoals in overweging 70 is uiteengezet, dat de Volksrepubliek China haar aandeel van de communautaire markt aanzienlijk heeft vergroot ten koste van bepaalde exporterende landen waarop dit onderzoek niet van toepassing is).

c) *Prijzen van de ingevoerde producten*

(49) Bij het vergelijken van de verschillende modellen werd, evenals in alle voorafgaande onderzoeken in verband met niet-navulbare aanstekers met vuursteentje, ervan uitgegaan dat enkel aanstekers met dezelfde of ongeveer dezelfde hoeveelheid gas en, zodoende, hetzelfde aantal ontstekingen in aanmerking mochten worden genomen voor de berekening van de onderbieding.

(50) Wanneer de producten aan niet-verbonden importeurs werden verkocht, werd de CIF-invoerprijs franco afnemer, na inklaring, vergeleken met de verkoopprijs van de communautaire producenten in de Gemeenschap in hetzelfde handelsstadium. Wanneer de goederen aan een verbonden importeur werden verkocht, werden de prijzen op basis van de verkoop aan de eerste onafhankelijke afnemer vergeleken.

De gemiddelde prijsonderbieding, uitgedrukt als een percentage van de gemiddelde prijs van de communautaire bedrijfstak, bedroeg in alle gevallen meer dan 30 %, behalve voor één onderneming, namelijk de met de Swedish Match Group verbonden Filipijnse onderneming, waarvan de uiterst geringe uitvoer naar de Gemeenschap niet als representatief voor de Filipijnse uitvoer van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje kan worden beschouwd. Dit betekent dat de prijzen van de uit de betrokken landen ingevoerde niet-navulbare aanstekers met vuursteentje aanzienlijk lager waren dan de prijzen die gedurende het onderzoektijdvak door de communautaire producenten werden toegepast.

4. Situatie van de communautaire bedrijfstak

a) *Algemeen*

(51) De markt voor aanstekers is zeer prijsgevoelig. Om hun producten te kunnen verkopen of hun marktaandeel te behouden, dienen de talrijke producenten en kopers op de markt hun prijzen steeds aan het laagste niveau aan te passen. Dit betekent dat de bedrijfstak van de Gemeenschap, wanneer hij met dumping wordt geconfronteerd, zijn prijzen dient te verlagen teneinde zodoende zijn marktaandeel, productie en capaciteitsbezetting te handhaven.

b) *Capaciteit, productie en verkoop*

(52) Tussen 1990 en het onderzoektijdvak was de capaciteit stabiel terwijl de productie in zeer geringe mate toenam. De verkoop nam iets toe in omvang en zeer weinig in waarde.

c) *Marktaandeel*

(53) Het marktaandeel van de bedrijfstak van de Gemeenschap liep terug van 57,3 % in 1990 tot 48,6 % in het onderzoektijdvak.

d) *Prijzen*

(54) De prijzen gaven tot 1992 gemiddeld een lichte verbetering te zien en liepen vervolgens terug. Opgemerkt zij wat dit betreft dat, in een poging zijn marktaandeel te handhaven, de bedrijfstak van de Gemeenschap in de onderzochte periode toenemende hoeveelheden van de betrokken producten in bijzondere uitvoeringen heeft verkocht (bijvoorbeeld van een hoes voorziene of bedrukte aanstekers, die normaliter tegen een hogere prijs zouden worden verkocht dan standaardaanstekers). Het onderzoek heeft derhalve aangetoond dat deze hogere prijzen, die normaliter met meer geavanceerde producten worden geassocieerd, niet konden worden gehandhaafd, hetgeen negatieve gevolgen heeft gehad voor de winstgevendheid van de communautaire bedrijfstak.

e) *Winstgevendheid*

(55) In 1991 heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap over het algemeen winst gemaakt bij de verkoop van het soortgelijke product (in 1990 werd nog verlies geleden). De situatie verslechterde daarna opnieuw, maar in 1992 werd opnieuw winst geboekt. In 1993 werd opnieuw verlies geleden. Gedurende het onderzoektijdvak lag de gemiddelde verkoopprijs iets boven de gemiddelde productiekosten.

f) *Werkgelegenheid*

(56) In een poging de kosten te beperken, heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap verder getracht het aantal arbeidsplaatsen te verminderen (de werkgelegenheid liep in de periode 1990 - 1993 met 8 % terug en nam in 1994 opnieuw iets toe. Het aantal arbeidsplaatsen bleef in 1994 echter 4 % onder het niveau van 1990).

5. Conclusie ten aanzien van de schade

(57) De prijzen van de vorengenoemde producten onderboden aanzienlijk de gemiddelde prijs van de bedrijfstak van de Gemeenschap, namelijk met meer dan 30 % (met uitzondering van de met een communautaire producent verbonden Filipijnse onderneming, waarvan de uitvoer te gering was om als representatief voor de Filipijnse uitvoer te kunnen worden beschouwd).

(58) De schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap in het onderzoektijdvak had in hoofdzaak de vorm van een

— verlies van marktaandeel: De communautaire producenten hebben hun marktaandeel in de periode 1990 - 1994 met 8,5 procentpunten zien teruglopen (of zelfs met 15 procentpunten indien 1994 met 1992 wordt vergeleken). Aangezien, uitgedrukt in omvang, de verkoop van deze bedrijfstak stabiel bleef, betekent dit dat de communautaire producenten in het geheel geen voordeel hebben gehad van de toegenomen vraag naar het betrokken product.

— te lage winstmarge: De winstmarge van de communautaire bedrijfstak was in het algemeen veel te laag (vooral voor een industrie die aanzienlijke investeringen moet doen om te kunnen innoveren). Dit is een gevolg van het feit dat de prijzen, die zwaar werden onderboden, de voorbije vijf jaar in het geheel niet konden worden verhoogd (niettegenstaande het feit dat het aandeel in het assortiment van producten in bijzondere uitvoering die normaliter duurder zijn, toenam). De toch al zeer geringe winstgevendheid van de communautaire bedrijfstak in 1994 zal, indien geen maatregelen worden genomen, zelfs niet kunnen worden gehandhaafd. Het gevaar bestaat derhalve dat de communautaire producenten hun productie op korte termijn naar derde landen zullen verplaatsen.

(59) De bedrijfstak van de Gemeenschap, die kennelijk herstellende was van de gevolgen van eerdere invoer met dumping, bevindt zich nog steeds in een bijzonder precaire situatie, zowel financieel als wat het marktaandeel betreft, en de conclusie luidt derhalve dat deze bedrijfstak nadeel heeft ondervonden en schade heeft geleden die als aanzienlijk kan worden aangemerkt.

F. SCHADE

(60) Om te bepalen of de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade door de invoer met dumping uit Thailand, Mexico en de Filipijnen werd veroorzaakt en/of nog andere factoren deze schade hebben veroorzaakt of daartoe hebben bijgedragen, werden de volgende elementen onderzocht.

1. Gevolgen van de invoer met dumping

(61) Bij het onderzoek naar de gevolgen van de invoer met dumping werd geconstateerd dat de toename in omvang van deze invoer en de steeds lagere prijzen van de met dumping ingevoerde producten samenvielen met het verlies van marktaandeel en de verslechtering van de financiële situatie van de communautaire bedrijfstak.

(62) Tussen 1990 en het onderzoektijdvak was het marktaandeel van de met dumping uit de drie betrokken landen ingevoerde producten inderdaad aanzienlijk toegenomen, namelijk van 4,6 % tot 15 %, dit is meer dan 10 % van het totale verbruik, terwijl het marktaandeel van de communautaire bedrijfstak met meer dan 8,5 % van het totale verbruik in de Gemeenschap terugliep. Daar komt nog bij dat gedurende het onderzoektijdvak de prijzen van de uit Thailand, de Filipijnen en Mexico ingevoerde niet-navulbare aanstekers met vuursteentje aanzienlijk lager waren dan de door de communautaire producenten toegepaste prijzen (gemiddeld meer dan 30 %).

Aangezien de betrokken markt, zoals uiteengezet in overweging 51, bijzonder prijsgevoelig is, heeft de aanzienlijke prijsonderbieding door de met dumping uit Thailand, de Filipijnen en Mexico ingevoerde producten, waardoor deze landen hun marktaandeel hebben vergroot, uiteraard ernstige negatieve gevolgen gehad voor de bedrijfstak van de Gemeenschap, temeer omdat de ingevoerde producten via dezelfde distributiekanalen aan dezelfde afnemers werden verkocht als die van de communautaire industrie.

2. Gevolgen van andere factoren

a) *Omvang en prijzen van de niet tegen dumpingprijzen verkochte invoer*

(63) De invoer uit derde landen, andere dan die waarop de antidumpingmaatregelen of het huidige onderzoek betrekking hebben, is in de periode 1990 - 1994 met 34 % toegenomen. Deze toename heeft echter geen grote gevolgen voor het marktaandeel (van 10 % in 1990 tot 11,3 % in 1994).

(64) Wat de prijzen van de ingevoerde producten betreft, wordt opgemerkt dat de gegevens van Eurostatistiek, die op verschillende aanstekers betrekking hebben, geen geschikte grondslag vormen voor het vaststellen van een juiste eenheidsprijs. Bovendien heeft geen enkele belanghebbende met bewijsmateriaal gestaafde gegevens voorgelegd waaruit zou blijken dat de werkelijke prijzen van deze ingevoerde producten de door de bedrijfstak van de Gemeenschap toegepaste prijzen aanmerkelijk onderboden.

b) *Ontwikkeling van de vraag en consumptiepatronen*

(65) Zoals blijkt uit het bovenstaande (overwegingen 45 en 46) is de vraag naar dit product in de onderzochte periode niet teruggelopen en hebben zich ook geen andere negatieve wijzigingen voorgedaan in de consumptiepatronen.

c) *Handelspraktijken van en concurrentie tussen producenten in derde landen en communautaire producenten*

(66) Van enige handelbeperkende praktijk van derde landen die de bedrijfstak van de Gemeenschap schade kan hebben berokkend, werd geen bewijs voorgelegd. Wat de mededinging tussen andere derde landen en de communautaire producenten betreft, dient alleen op het geval van de Chinese invoer nader te worden ingegaan.

d) *Technologische ontwikkelingen, uitvoerprestaties en productiviteit van de communautaire bedrijfstak*

(67) Over het vermogen van de communautaire bedrijfstak om, op technologisch gebied, zijn concurrenten te evenaren of zelfs technologisch

betere producten te vervaardigen, bestaat geen twijfel (de communautaire producenten hebben inderdaad een aantal waardevolle octrooien aangevraagd in verband met de vervaardiging van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje).

(68) Dat de bedrijfstak van de Gemeenschap concurrerend is op de exportmarkten van derde landen is eveneens duidelijk (de verkoop van deze aanstekers door de bedrijfstak van de Gemeenschap in derde landen is in de periode 1990 - 1994 met 14 % toegenomen).

(69) Dit geldt ook voor de productiviteit per werknemer van de communautaire industrie, die in de periode 1990 - 1994 iets is verbeterd.

e) *Gevolgen van andere invoer met dumping*

(70) Het geval van de Volksrepubliek China verdient wat dit betreft enige toelichting. Dit land bleek zijn marktaandeel voor dit product in de Gemeenschap in de periode 1990 - 1994 inderdaad aanzienlijk te hebben opgevoerd. De door de Volksrepubliek China naar de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden waren zeer aanzienlijk en de dumpingprijzen zeer laag. Deze invoer werd bij Verordening (EG) nr. 1006/95 (1) aan een verhoogd antidumpingrecht onderworpen.

Alle medewerkende exporteurs beweerden dat zij verplicht waren deze tendens te volgen om hun producten te blijven verkopen. Hoewel dit argument niet geheel ongegrond is, is de Commissie toch van mening dat het feit dat de Volksrepubliek China één van de belangrijkste actoren op de markt (grotendeels door dumping) is geworden, andere exporterende landen, die ook vrij grote hoeveelheden afzetten, niet ontheft van hun verantwoordelijkheid voor de invoer met dumping.

Bovendien doet een en ander geen afbreuk aan het feit dat de zware concurrentie van de met dumping uit Thailand, de Filipijnen en Mexico ingevoerde producten een aanzienlijke bijdrage heeft geleverd aan de neerwaartse druk op de prijzen van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje in de Gemeenschap.

3. Conclusie ten aanzien van het oorzakelijk verband

(71) Niettegenstaande het feit dat een ander element, namelijk de invoer met dumping uit de Volksrepubliek China, eveneens negatieve gevolgen kan hebben gehad voor de bedrijfstak van de Gemeenschap, wordt aangenomen dat de invoer met dumping uit Thailand, de Filipijnen en Mexico op zich aanmerkelijke schade heeft berokkend aan de bedrijfstak van de Gemeenschap. Deze conclusie is gebaseerd op de diverse, hierboven uiteengezette elementen en meer bepaald op de prijsonderbieding en de hoeveelheden, die tot een aanzienlijke neerwaartse druk op de prijzen hebben geleid.

G. VOORTZETTING OF HERHALING VAN DUMPING EN SCHADE (THAILAND)

(72) Aangezien, zoals uiteengezet in overweging 4, het tussentijdse nieuwe onderzoek in verband met de invoer uit Thailand vermoedelijk niet zou zijn voltooid voor het einde van de periode van vijf jaar waarin de betrokken maatregelen van toepassing waren, had het tussentijdse nieuwe onderzoek ten aanzien van dit land eveneens betrekking op de omstandigheden die moeten worden onderzocht in het kader van een nieuw onderzoek naar aanleiding van het verstrijken van een maatregel als bedoeld in artikel 11, lid 2, van de basis-antidumpingverordening.

(73) Bij dit onderzoek, dat werd uitgevoerd om te bepalen — in de veronderstelling dat de ten aanzien van Thailand genomen maatregelen zouden vervallen — of het vervallen van deze maatregelen „waarschijnlijk tot voortzetting of herhaling van dumping en schade zou leiden", werden de volgende elementen relevant bevonden:

— aangezien de betrokken goederen, reeds voordat het vervallen van de maatregel kon worden voorzien, verder met dumping uit Thailand werden ingevoerd (en bovendien op een hoger niveau dan het oorspronkelijk vastgestelde), wordt het hoogst onwaarschijnlijk geacht dat het vervallen van de maatregelen zou kunnen leiden tot, of samenvallen met, het verdwijnen van de dumping;

— wat het onderzoek naar de schade betreft zij opgemerkt dat, ook indien de conclusie ten aanzien van cumulatie niet zou zijn getrokken en de invoer uit Thailand afzonderlijk zou zijn onderzocht, de Commissie toch tot de bevinding zou zijn gekomen dat deze invoer (gegeven de resultaten van het onderzoek wat de omvang van de invoer en de prijzen betreft) zodanige schade veroorzaakte dat een verhoging van het geldende antidumpingrecht gerechtvaardigd was. Deze conclusie, die werd getrokken met inachtneming van de huidige maatregelen (en het niveau daarvan), zou nog scherper zijn geweest indien deze maatregelen zouden zijn vervallen.

(74) Er wordt derhalve van uitgegaan dat, aangezien de aanhoudende dumping met schade een wijziging van de maatregelen ten aanzien van Thailand rechtvaardigt, het verstrijken van de maatregelen vermoedelijk tot voortzetting van de dumping en de schade zou leiden en dat de ten aanzien van Thailand genomen maatregelen niet mogen vervallen.

(1) PB nr. L 101 van 4. 5. 1995, blz. 38.

H. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

(75) Bij het beantwoorden van de vraag of het in het belang van de Gemeenschap is antidumpingmaatregelen te nemen of te wijzigen ten aanzien van de invoer met dumping van niet-navulbare aanstekers met vuursteentje uit de betrokken landen, die schade heeft veroorzaakt aan de betrokken bedrijfstak van de Gemeenschap, werd rekening gehouden met de standpunten van alle bij de procedure betrokken partijen. Dit onderzoek werd uitgevoerd om te bepalen of er dwingende redenen zijn om geen antidumpingmaatregelen te nemen.

1. Bedrijfstak van de Gemeenschap

(76) Aangenomen wordt dat, tenzij maatregelen worden genomen ten aanzien van de invoer uit Mexico en de Filipijnen en de huidige maatregelen ten aanzien van Thailand zodanig worden gewijzigd dat de prijzen van de uit Mexico, de Filipijnen en Thailand ingevoerde aanstekers aanzienlijk worden verhoogd, de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn prijzen verder zal moeten verlagen of in een nog sneller tempo marktaandeel zal verliezen. In beide gevallen zal de financiële situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap verslechteren. De productie in de Gemeenschap zal niet langer rendabel zijn en zal wellicht worden gestaakt, met als gevolg verlies van werkgelegenheid, zowel in de bedrijfstak zelf als in de aanverwante sectoren.

Bovendien zullen aanzienlijk minder middelen beschikbaar zijn voor investeringen in onderzoek en ontwikkeling van veilige producten en geavanceerde productietechnieken, hetgeen van cruciaal belang is voor de concurrentiepositie van de ondernemingen in deze zeer concurrerende sector. De bedrijfstak van de Gemeenschap zou na een betrekkelijk korte periode van aanhoudende verliezen geen andere keuze hebben dan haar productie in de Gemeenschap te staken.

Het is derhalve gerechtvaardigd de bedrijfstak van de niet-navulbare aanstekers, die in de Gemeenschap reeds lang een belangrijke en innoverende investeerder is, de kans te geven zijn activiteiten voort te zetten door het verstorende effect van de dumping weg te nemen en, zodoende, de werkgelegenheid en de investeringen in de toekomst veilig te stellen.

2. Belang van de consument

(77) De consumentenorganisaties hebben geen enkele informatie verstrekt betreffende het belang van de Gemeenschap op dit gebied. De niet-navulbare aansteker is een goedkoop product dat in het algemeen zonder bijzondere voorkeur wordt gekocht. Hoewel prijsverschillen bepalend blijken te zijn voor de keuze tussen verschillende aanstekers, lijkt het absolute prijsniveau niet van invloed te zijn op de beslissing van de consument zich een dergelijk wegwerpproduct al dan niet aan te schaffen. Een prijsverhoging op het niveau van de importeur die geheel of ten dele in de distributieketen wordt doorberekend, zal derhalve vermoedelijk geen grote gevolgen hebben voor de totale consumptie van niet-navulbare aanstekers.

Gezien het gebruikelijke verschil tussen de cif-prijs bij invoer en de verkoopprijs zal het distributiesysteem de uit de antidumpingmaatregelen voortvloeiende prijsverhoging vermoedelijk grotendeels voor zijn rekening nemen. Daar komt nog bij dat een prijsverhoging, indien deze zich al voordoet, geen grote financiële gevolgen zal hebben voor de consument, omdat de prijs per eenheid van het product laag is en de individuele consument slechts een zeer gering bedrag hieraan uitgeeft.

3. Conclusie

(78) Een onderzoek van de diverse betrokken belangen heeft uitgewezen dat het in het belang van de Gemeenschap is antidumpingmaatregelen te nemen teneinde de nadelige gevolgen van de invoer met dumping van het betrokken product weg te nemen en dat er derhalve geen dwingende redenen zijn om dergelijke maatregelen niet te nemen.

Het achterwege blijven van maatregelen zou namelijk tot het verdwijnen van de productie in de Gemeenschap kunnen leiden en, zodoende, tot verlies van werkgelegenheid en het teloorgaan van investeringen. De prijsverhoging en de daaruit voortvloeiende betrekkelijk geringe extra kosten voor de consument kunnen geenszins als zijnde van dezelfde omvang worden beschouwd als de kosten die aan het volledig verdwijnen van een bedrijfstak van de Gemeenschap zijn verbonden.

I. ANTIDUMPINGMAATREGELEN

1. Recht waarbij de schade wordt weggenomen

(79) Overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van de basis-antidumpingverordening werd nagegaan of het recht lager diende te zijn dan de vastgestelde dumpingmarges indien een dergelijk recht toereikend zou zijn om de schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap weg te nemen. Te dien einde werd ervan uitgegaan dat de prijzen franco afnemer van elke exporteur aan niet verbonden importeurs, na inklaring, (of, in geval van verkoop aan een verbonden importeur, de prijs bij verkoop aan de eerste onafhankelijke afnemer) dienden te worden vergeleken met verkoopprijzen in hetzelfde handelsstadium die toereikend waren om de productiekosten van de communautaire producenten, vermeerderd met een redelijke winstmarge, te dekken.

(80) Met het oog hierop werden enkel aanstekers met dezelfde of vrijwel dezelfde hoeveelheid gas, en derhalve ook eenzelfde aantal ontstekingen, in aanmerking genomen. Wat de redelijk geachte winstmarge betreft, werd nagegaan of de in eerdere procedures betreffende niet-navulbare aanstekers met vuursteentje toegepaste winstmarge, namelijk 15 % op de omzet, door de bedrijfstak zou kunnen worden gerealiseerd indien geen invoer met dumping van de betrokken producten plaatsvond.

(81) Wat dit betreft zij er aan herinnerd dat de invoer met dumping uit de Volksrepubliek China in het onderzoektijdvak eveneens negatieve gevolgen kan hebben gehad voor de bedrijfstak van de Gemeenschap. Met het oog hierop en teneinde ervoor te zorgen dat de ten aanzien van de invoer met dumping uit de drie betrokken landen genomen maatregelen in verhouding zijn tot het nagestreefde doel, werd het dienstig en niet onredelijk geacht de bij deze berekening van het niveau waarop de schade zou worden opgeheven, toegepaste winstmarge te beperken tot 10 %. Deze beperking van de winstmarge tot 10 % werd nodig geacht om rekening te houden met de andere schadefactor die de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap in het onderzoektijdvak kan hebben beïnvloed. Een en ander mag derhalve niet worden geïnterpreteerd als een globale herziening van eerdere bevindingen in verband met de redelijk geachte winstmarge van deze bedrijfstak.

(82) De op de bovenomschreven grondslag uitgevoerde berekening van het niveau waarop de schade zou worden weggenomen, resulteerde in gemiddelde marges van onderbieding, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, die hoger waren dan de overeenkomstige dumpingmarges en dit zowel voor de Thaise exporteur Thai Merry als voor de Mexicaanse producent JMP (waarvan de producten door Scripto Tokai Corp. USA worden uitgevoerd).

Voor de Filipijnse producenten die hun medewerking verleenden, bleken de gemiddelde marges van onderbieding, uitgedrukt als een percentage van de prijs franco grens Gemeenschap, lager te zijn dan de overeenkomstige dumpingmarges, namelijk:

— productie door Iwax Philippine, Inc. en Iwahori Philippines, Inc. en uitvoer door Iwax Inc., Japan (een enkele marge): 43 %;

— Swedish Match Philippines, Inc.: 17 %.

2. Geval van de Thaise onderneming Politop

(83) Zoals hierboven uiteengezet, werd aan het einde van het oorspronkelijke onderzoek ten aanzien van Thailand voor de onderneming Politop een individueel antidumpingrecht op basis van de dumpingmarge voor deze onderneming (namelijk 5,8 %) vastgesteld. Deze producent heeft zijn medewerking verleend aan het huidige nieuwe onderzoek, maar was niet in staat gegevens te verstrekken op basis waarvan nieuwe dumping- en schademarges konden worden berekend. Politop heeft in 1992 inderdaad slechts geringe hoeveelheden naar de Gemeenschap uitgevoerd en heeft sindsdien helemaal geen niet-navulbare aanstekers met vuursteentje naar de Gemeenschap uitgevoerd.

(84) Uit de onderzochte documenten (onder meer de handelscorrespondentie van de onderneming) bleek dat deze situatie het gevolg was van het feit dat Politop weigerde te verkopen tegen prijzen die niet kostendekkend waren. Met het argument dat zij de voorbije vier jaar steeds eerlijk had gehandeld, verzocht de onderneming Politop het verhoogde residuele recht dat vermoedelijk voor Thailand zou worden vastgesteld, niet op haar uitvoer naar de Gemeenschap toe te passen. Zij verzocht om een recht van 0 % of, indien dit niet mogelijk zou zijn, om handhaving van het huidige recht van 5,8 %.

(85) Bij het zoeken naar een passende oplossing werd geconstateerd dat, aangezien Politop haar uitvoer naar de Gemeenschap geheel had gestaakt, de tijdens het onderzoektijdvak vastgestelde residuele dumpingmarge in dit geval niet als de beste beschikbare informatie kon worden beschouwd.

(86) De beste beschikbare informatie bleek in dit geval Politop's eigen gegevens van het vorige onderzoek te zijn. Handhaving van het huidige recht (5,8 %) voor Politop werd derhalve in deze zeer specifieke situatie als de beste oplossing beschouwd.

3. Verbintenissen

(87) Nadat zij in kennis waren gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie voornemens was de intrekking van de bestaande maatregelen ten aanzien van de invoer uit Thailand en de instelling van een definitief antidumpingrecht ten aanzien van de invoer uit de drie betrokken landen aan te bevelen, hebben één Thaise producent, de enige Mexicaanse producent en de twee verbonden Filipijnse producenten verbintenissen aangeboden in verband met hun uitvoer van het betrokken product naar de Gemeenschap.

De Commissie heeft de aangeboden verbintenissen onderzocht en acht deze aanvaardbaar aangezien zij de nadelige gevolgen van de dumping in de zin van artikel 8, lid 1, van de basisverordening zouden wegnemen. Gezien, in het bijzonder, de distributiekanalen van de uitgevoerde producten (die aan verbonden partijen of aan zelfstandige importeurs in de Gemeenschap worden verkocht), werd ervan uitgegaan dat op deze verbintenissen een doeltreffend toezicht kan worden gehouden.

(88) De Commissie heeft het advies van het raadgevend comité ingewonnen over de aanvaarding van deze verbintenissen en het comité heeft geen bezwaar gemaakt. De aangeboden verbintenissen werden door de Commissie aanvaard bij Besluit 97/167/EG (1).

4. Individuele rechten en residuele rechten

(89) Niettegenstaande de aanvaarding van de door bepaalde Thaise, Mexicaanse en Filipijnse producenten aangeboden verbintenissen:

— dienen de ten aanzien van Thailand toegepaste maatregelen te worden ingetrokken;

— dient een individueel recht te worden vastgesteld ten aanzien van de invoer van de Thaise onderneming Politop (ter hoogte van 5,8 %, zoals uiteengezet in de overwegingen 83 tot 86) en de Filipijnse onderneming Swedish Match Philippines, Inc., die geen enkele verbintenis hebben aangeboden (ter hoogte van de in overweging 82 vermelde lagere marge van 17 %);

— dient de invoer van het betrokken product uit Thailand, de Filipijnen en Mexico aan een residueel recht te worden onderworpen teneinde ontduiking van de verbintenissen te voorkomen.

Gezien de door de drie betrokken landen verleende medewerking (bijna 100 %), dienen de definitieve residuele rechten voor elk land te worden vastgesteld op het niveau dat voor de medewerkende onderneming met de hoogste dumpingsmarge is bepaald (met andere woorden op basis van de dumpingmarge of, in voorkomend geval, de marge van onderbieding van laatstgenoemde onderneming). Op deze grondslag dienen de residuele rechten te worden vastgesteld op 51,9 % voor Thailand, 43 % voor de Filipijnen en 27,1 % voor Mexico,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 3433/91 wordt als volgt gewijzigd:

1. aan het einde van artikel 1, lid 1, worden de woorden „en Thailand" geschrapt;

2. artikel 1, lid 2, onder d), wordt geschrapt.

Artikel 2

1. Er wordt een definitief antidumpingrecht ingesteld op de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje, vallende onder GN-code ex 9613 10 00 (Taric-code 9613 10 00*10), van oorsprong uit Thailand, de Filipijnen en Mexico.

2. Het recht dat wordt toegepast op de nettoprijs franco grens Gemeenschap, vóór inklaring, bedraagt:

a) 51,9 % voor producten van oorsprong uit Thailand (aanvullende Taric-code 8900), met uitzondering van de producten die worden vervaardigd en voor uitvoer naar de Gemeenschap verkocht door Politop Co. Ltd, Bangkok, waarvoor het recht 5,8 % bedraagt (aanvullende Taric-code 8937);

b) 43 % voor producten van oorsprong uit de Filipijnen (aanvullende Taric-code 8900), met uitzondering van de producten die worden vervaardigd en voor uitvoer naar de Gemeenschap verkocht door Swedish Match Philippines, Inc., Manilla, waarvoor het recht 17 % bedraagt (aanvullende Taric-code 8938);

c) 27,1 % voor producten van oorsprong uit Mexico (aanvullende Taric-code 8900).

3. a) De in lid 2, onder a), bedoelde rechten zijn niet van toepassing op niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje die worden vervaardigd en voor uitvoer naar de Gemeenschap verkocht door Thai Merry Co., Ltd., Samutsakorn (aanvullende Taric-code 8542).

b) De in lid 2, onder b), bedoelde rechten zijn niet van toepassing op niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje die worden vervaardigd door Iwax Philippine, Inc., Rosario, Cavite, of Iwahori Philippines, Inc., Mariveles, Bataan, en die voor uitvoer naar de Gemeenschap worden verkocht door de genoemde ondernemingen zelf of door Iwax Inc., Shizuoka, Japan (aanvullende Taric-code 8939).

c) De in lid 2, onder c), bedoelde rechten zijn niet van toepassing op niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje die worden vervaardigd door JMP Mexico, SA de CV, Tijuana, en voor uitvoer naar de Gemeenschap worden verkocht door Scripto Tokai Corp., Fontana, USA (aanvullende Taric-code 8940).

4. Tenzij anders bepaald, zijn de bepalingen betreffende de douanerechten van toepassing.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

(1) Zie bladzijde 54 van dit Publikatieblad.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 1997.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. DE BOER